

## L'ÉNERGIE

SYNCRUDE—L'INCIDENCE SUR LES INVESTISSEMENTS ET LA  
CRÉATION D'EMPLOIS

**M. Cyril Symes (Sault-Sainte-Marie):** Monsieur l'Orateur, étant donné la hausse excessive du niveau de chômage en Ontario qui, de décembre à janvier, est passé de 4.4 à 7.1 p. 100, et étant donné la déclaration du premier ministre Davis selon laquelle le projet Syncrude devrait contribuer à créer de l'emploi au sein des entreprises ontariennes qui fabriquent de l'équipement et celles qui effectuent ce genre de travaux, le ministre pourrait-il expliquer à la Chambre comment le projet Syncrude pourra intensifier les investissements et augmenter le nombre des emplois au Canada, puisque les Canadiens doivent n'effectuer que 22 p. 100 des travaux de génie et que Bechtel achète d'entreprises américaines la majeure partie du matériel lourd et des pièces nécessaires?

**L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Je vais procéder volontiers à l'examen de cette question.

**M. Symes:** Maintenant que le gouvernement s'est associé au projet Syncrude, et puisque le chômage s'aggrave au Canada, le gouvernement va-t-il insister pour que la majeure partie des travaux de génie et d'exécution du projet Syncrude soient adjugés à des entreprises canadiennes, et non à des entreprises américaines?

**M. Macdonald (Rosedale):** Nous ne tiendrons pas obstinément à cette exigence, si cela doit augmenter encore davantage le coût du projet.

\* \* \*

## LES RELATIONS OUVRIÈRES

LA GRÈVE DES EMPLOYÉS DE LA MONNAIE—DEMANDE DE  
RAPPORT INTÉRIEURE SUR LA MARCHÉ DES NÉGOCIATIONS

**L'hon. Marcel Lambert (Edmonton-Ouest):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au président du Conseil du Trésor. Étant donné que toutes les grèves des fonctionnaires se font sur le dos d'une population sans défense, dirait-il à la Chambre quels progrès ont été réalisés en vue de régler la grève des employés de la Monnaie qui cause beaucoup d'ennuis aux commerçants et à toute la population?

[Français]

**L'hon. Jean Chrétien (président du Conseil du Trésor):** Monsieur le président, les employés sont en grève, mais comme la Monnaie royale canadienne est une corporation de la Couronne, cette partie de la négociation ne relève pas de moi mais de mon collègue, le ministre des Approvisionnements et Services.

[Traduction]

**M. Lambert (Edmonton-Ouest):** Puis-je alors adresser ma question à l'autre ministre?

[Français]

Je demanderais au ministre quels progrès ont été faits dans le règlement du conflit des employés de la Monnaie royale canadienne puisque toutes les grèves dans la Fonction publique ou dans les sociétés de la Couronne sont faites «sur le dos», et je répète «sur le dos» du public, qui n'a aucune défense.

## Questions orales

**L'hon. Jean-Pierre Goyer (ministre des Approvisionnements et Services):** Monsieur le président, à la demande du ministre du Travail, les parties se sont rencontrées hier en présence du médiateur, et de nouveau aujourd'hui. J'ai déjà indiqué que nous étions prêts à aller de l'avant, à la condition que le syndicat indique aussi sa volonté d'en faire autant. Ce n'est pas une négociation dans un seul sens qu'il faut faire, mais dans les deux sens, et j'espère que l'on fera quelque progrès aujourd'hui.

[Traduction]

LA MENACE DE GRÈVE DES EMPLOYÉS DES AÉROPORTS—LES  
MESURES PRÉVENTIVES ENVISAGÉES PAR LE  
GOUVERNEMENT

**M. Erik Nielsen (Yukon):** Je voudrais poser une question supplémentaire au président du Conseil du Trésor à propos de la possibilité imminente de fermeture des aéroports de tout le pays à minuit vendredi par suite du désaccord des parties sur le rapport du comité de conciliation. Quelles mesures le ministre prend-il pour faire revenir le plus tôt possible les parties à la table des négociations afin d'éviter une grève?

[Français]

**L'hon. Jean Chrétien (président du Conseil du Trésor):** Monsieur le président, je sais qu'hier les représentants de l'Alliance de la Fonction publique ont été en communication avec mes fonctionnaires. Ils devaient communiquer à nouveau aujourd'hui. Je pense que la situation est la suivante à ce moment-ci: l'Alliance attend le rapport final sur le vote des employés. Ensuite nous essaierons d'éviter la grève, mais de toute façon, à partir de vendredi, les employés auront le droit de faire la grève, et comme le Parlement l'a voulu, nous devons respecter ce droit.

\* \* \*

[Traduction]

## LA MAIN-D'ŒUVRE

LES MESURES MINISTÉRIELLES ENVISAGÉES POUR  
L'AMÉLIORATION DES SERVICES DE PLACEMENT ET DE  
RECYCLAGE

**M. Lincoln M. Alexander (Hamilton-Ouest):** Monsieur l'Orateur, devant le taux de chômage actuel de 6.7 p. 100, taux inacceptable qui touche 817,000 personnes, j'aimerais poser une question au ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration. Comme nos services de main-d'œuvre semblent devenir de moins en moins efficaces et les employeurs, notamment ceux de la construction, trouvent de plus en plus difficile d'avoir des travailleurs compétents, quelles mesures révolutionnaires le ministre songe-t-il à prendre immédiatement pour accroître l'efficacité des centres de main-d'œuvre et les rendre plus aptes à entreprendre le recyclage nécessaire?

**L'hon. Robert K. Andras (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration):** Si le député voulait bien passer une ou deux heures avec moi, je repasserais toutes les mesures qui ont été prises et que je lui ai exposées au cours de nombreuses réunions du comité permanent. On pourrait commencer par la transformation totale des centres de main-d'œuvre en centres d'information sur les emplois; on pourrait traiter de la réorganisation complète du ministère de la Main-d'œuvre; on pourrait parler de Terre-Neuve...

**M. l'Orateur:** A l'ordre!

**Des voix:** Bravo!